

# 広報 ゆがわら

YUGAWARA PUBLIC RELATIONS MAGAZINE

2011  
9  
Vol.596



## 特集 ボランティアがつなぐもの

加藤真理子さん(吉浜)にお弁当を届ける配食ボランティアの松田喜美さん。町が社会福祉協議会に委託して、13年前に高齢者宅への配食サービスを始めたときから、松田さんはお弁当を届け続けています。

特集 ボランティアがつなぐもの	2~7
「敬老のつどい」を開催	9
初秋を楽しむ♪おでかけイベント情報	10・11
保健・福祉ガイド	12
ヘルシーなメール便	13
安全・安心まちづくり情報	14・15
ゆがわらっこ	16
インフォメーション	17~20
ごみカレンダー	21
みんなのカレンダー	22



6月12日(日)に開催された「ともみの会」主催の『ハッピーライス作ろうね♡』の様子。向かって右から2番目が車谷佐智子さん。

## 特集

# ボランティアが

# つなぐもの

「ボランティア」を辞書で引いてみると、「みずから社会事業などに参加し、無償の奉仕活動をする人」とあります。

福祉やまちづくり、学校生活、社会教育など、身近な暮らしを支えるボランティア。町内でも、多くの個人や団体が日々活動をしています。

今月の特集では、町内などで活躍するボランティアを紹介しながら、ボランティア活動がもたらすもの、つないでいるものを考えます。

地域政策課 内線232

Story  
1

## 根っからのボランティア人

## ◆ボランティア精神のルーツ

今となっては町内のおじいさんやおばあさんたちから、「誰と同級生なの？」と聞かれるほど、すっかり湯河原になじんでいる私ですが、もともとは東京の巣鴨の出身なんです。幼少期には母親に連れられて、よくとげぬき地蔵に行ったのですが、線香を買うために母親からもらった10円を、白装束で座っている傷痍軍人さんに渡してしまうような『世話焼き』な子どもでした。思えばそれが自分のボランティア精神のルーツだったのかもしれない。

近所に知的障がいを持つ子がいて、小学校時代はその子のトイレの世話などをしていたのですが、クラスの誰よりも一生懸命に世話をする自分に対して、当時の担任の先生は、クラスみんなが不思議に思うほど厳しく当たってきました。それは、私の中に“やってあげていた”という意識が強く、トイレに連れていき、下着を脱がし、便座に座らせてと、その子の自主性を無視した世話をしていたからだと思います。この頃から、障がいを持つ人の自主性を尊重することの大切さを考えるようになりましたね。

## ◆手話との出会い

東京都の保育士として、静岡県伊東市にある「宇佐美児童学園」に出向になった頃の話です。伊東市内で聴覚障がいを持つ人と健常者が自動車事故を起こし、耳の聞こえないことをいいことに、健常者が事故の責任を障がい者に押し付けようとしたことがありました。警察の現場検証の結果、健常者に非があることが判明しましたが、これをきっかけに手話通訳の必要性が叫ばれるようになり、昭和53年に伊東市で第1回手話講習会が開催されました。私はその1期生として手話を覚えました。それ以来、聴覚障がいを持つ人と健常者の架け橋となるように、手話通訳としての活動を続けています。

## ◆『ともみの会』発足

結婚し、一番下の子どもが3歳になった頃、聴覚障がいをテーマにした「四つの終止符」という映画に出会いました。多くの人に聴覚障がいについて理解を深めてもらおうと、活動に賛同してくれる主婦たち20人が集まって上映運動をしました。上映会が無事に終了し、手元に残った収益金の使い道を考えたときに、半分は福祉事業のために寄付し、残り半分を活用して自分たちでボランティア事業を立ち上げようと考えたのです。これが『ともみの会』のはじまりです。



社協ボランティア連絡協議会会長  
ともみの会会長

くるまたに さちこ  
車谷 佐智子さん

## ◆共にやろう・共に生きよう

今年で20周年を迎えた『ともみの会』では、障がいのある人もない人も、大人も子どもも共にふれあい、きずなを深めようと、隔年でハッピーライス(みんなで作る会)とハッピーオリンピック(ミニ運動会)を開催しています。また、やっさ踊りパレードにも毎年参加し、障がいのある人を周囲の人に覚えてもらうことで、みんなが手を差し伸べてくれるような環境づくりのお手伝いをしています。

一つのイベントをやり遂げるということは本当に忙しい大変なことですが、その空間にいただけでも素直な気持ちになれるんです。そして、イベントが終わると、『楽しかった』と心の底から思える、それはまさに至福のときですね。

現在は湯河原町社会福祉協議会で、来年創立20周年を迎えるボランティア連絡協議会会長もやらせてもらっていますが、町内でボランティアとして活動しているメンバーたちが、ボランティア精神という柱のもとで、一緒に活動することができるような体制を作っていけたらいいなと思っています。

## ★MEMO★

湯河原町社会福祉協議会 ☎62-3700  
ともみの会(代表 車谷) ☎62-5344



観光客向けに、万葉公園、光風荘などの史跡名所の観光案内をしている観光ボランティアの皆さん。

観光ボランティアが所属している「湯河原まちづくりボランティア協会」には、『観光』『イベント』『環境』『保育・育児』『放課後子ども教室』『図書』の6つのグループがあり、総勢75人のメンバーが、それぞれのグループでさまざまな活動をしています。

## Story 2

# 第2の人生 ボランティアは生きがい



湯河原まちづくりボランティア協会会長

いたがき ひろお  
板垣 博夫さん

### ◆定年退職後に

あれは平成13年のことでした。ちょうど会社を定年退職し、自宅で老後をどう過ごしていこうかと考えていたときに、会社の同僚で、現在の観光ボランティアの会長である杉本さんから、「広報ゆがわらで観光ボランティアの募集をしているので一緒にやってみないか。」と誘われたのが、私のボランティア活動のきっかけでした。

仕事ではタクシーの運転手をしていたので、お客さんを案内するというのに抵抗はなく、ボランティアで町の観光に役に立つのならとすぐに入会しました。

当時は、美化、福祉、通訳、緑化など、11種類のボランティアがありました。実際にはあまり活動していないグループもありました。こういった問題点を解決するためにグループを整理しようと、平成15年1月に『湯河原まちづくりボランティア協会』が設立され、現在の6グループに再編成されたのです。

### ◆知識を引き継ぐ

観光ボランティアでは、観光案内の予約が年に120件程度、シーズンには月に15件以上の予約があるなど、おかげさまで忙しく活動させてもらっています。ですが発足してから約10年が経過し、メンバーの高齢化が進んできました。知識があっても、足腰が弱くなってきて、徒歩での案内が難しいメンバーが増えてきたのです。そこで、新しい観光ボランティアを養成するために、町の出前講座を利用したり、知識のあるメンバーが講師となって文化や歴史の講義をしたりと、新しい人材の育成にも力を入れています。

観光客に聞きました

旅行のついでに勉強もできる観光ができないかとインターネットで調べていて、観光ボランティアさんのことを知りました。



はやし 林さんご家族(秦野市)

『湯河原の歴史を訪ねるコース』の案内を受けてみて、とても詳しく、そしてわかりやすい説明で勉強になりました。また湯河原に来たときには、『文学に関するコース』など、他のガイドも受けてみたいと思います。

◆観光案内の面白み

今までたくさんのお客さんに観光案内をしてきましたが、お客さんからの質問にうまく答えられなかったときには、「まだまだ自分は未熟だな」と考えさせられます。そんなときは、資料で研究したり、研修会に出かけたりと、よりお客さんに喜ばれる案内ができるように心がけています。お客さんを案内することは自分にとって『好きなこと』なので、勉強を苦に思ったことはないですね。

逆に、湯河原温泉は万葉集にも歌われていることや、万葉公園内を流れる千歳川のほとりは真夏でもとても涼しいことなど、自分が初めて知ったときに味わったのと同じような感動がお客さんに伝わって、感謝の言葉をかけてもらえたときは、「ガイドをやっていて良かったな。」と思いますね。

◆今後の抱負は

湯河原まちづくりボランティア協会の会員の皆さんに、まちづくりに協力しているという自覚をしっかりと持ってもらい、そして何よりも楽しくボランティア活動ができるような環境づくりをすることが、会長としての使命だと思っています。

また、定年退職後の私にとって、ボランティア活動は生活の大半を占める存在であり、『生きがい』と言っても過言ではありません。これまでも損得を考えて活動してきたことはありませんが、これからも奉仕の精神を忘れずに、ボランティア活動に取り組んでいきたいと思っています。

★MEMO★

湯河原まちづくりボランティア協会  
(地域政策課内) 内線 232



子どもを見守るわんわんパトロール

すぎのりかずごろう 杉 徳和さんと五郎くん

鍛冶屋の新幹線ガードの上にある自宅を朝7時30分に出発し、吉浜小学校に到着するとしばらく校門で子どもたちに「おはよう」と声をかける。今年で72歳になる杉徳和さんと愛犬の五郎君が8年間続けている日課です。

杉さんと五郎君がパトロールを始めたのは、お仕事を退職された頃に、町がわんわんパトロールの隊員を募集していたのがきっかけでした。

「腕章を付けた大人が子どもと一緒に歩いていたり、交差点に立っていたりするだけで、あやしい大人が近寄らなかつたり、車が減速して通つたりと、防犯の効果や交通安全の効果が十分にあるんです。」と杉さんは言います。最近では、パトロールを始めた頃に卒業した子どもたちが、「〇〇大学に入学した」などと報告に来てくれることもあるそうです。

「自分と五郎が元気なうちは、ずっと子どもたちを見守り続けていきたいです。」と杉さんは優しいまなざしで語ってくれました。

校長先生に聞きました

たまに杉さんと五郎くんが来ない日があると、子どもたちが「今日はいないの？」と尋ねてくるなど、その存在は今や学校生活に欠かせないものになっています。



吉浜小学校  
つちや ひろひさ 土屋 博久 校長

朝会で子どもたちに、歩道の歩き方や横断歩道の渡り方のポイントなどを説明してくれることもあり、とてもありがたく思っています。

★MEMO★

わんわんパトロール隊(社会教育課) ☎62-1125



# Story 3

## きっかけは

「今、フィリピンの貧困層の若者の、夢と自立を実現するというミッションのもと、会社を運営しています。」そう語る山田貴子さんは、フィリピン人を講師として雇い、スカイプと呼ばれるインターネット電話を利用して英会話レッスンを提供するビジネスを、大学院在学中の平成21年9月に立ち上げました。ではなぜ、山田さんは舞台にフィリピンを選んだのでしょうか。

大学1年の時に旅行したサイパンで、たまたまビーチを通りかかったとき、「一緒にバレーボールをしよう」と声をかけてきたフィリピン人の男性に出会いました。彼は2人の子持ちでしたが、家族と離れ、サイパンで20年間出稼ぎを続けていると言います。祖国に家族を残し、寂しくないわけはありません。けれども彼は、「家族のため」に現実を受け入れているのです。以来暇さえあればサイパン島に出かけ、地元の人の手伝いをしながらのんびりと過ごしていた山田さんでしたが、10回は行った頃でしょうか。あるときフィリピン人男性が言いました。「タカ、僕の国を見てきて欲しい。」

大学2年の冬に、初めてフィリピンを訪れた彼女は、広場で一日中バスケットボールをするストリートチルドレンを目撃し、一緒に広場でボールを追いかけるようになりました。貧困にも負けない、たくましくひたむきな子どもたちとのふれあいが楽しかったそうです。しかし、現実は甘くはありません。ある日、一人の母親からこう言われました。

「タカと遊んでいたから、うちの子は仕事ができなくて今日食べるご飯がない。子どもたちと遊ぶならお金をちょうだい。でないと生きていけないの。」

(株)ワクワークイングリッシュ 代表取締役

やまだ たかこ  
山田 貴子さん

湯河原生まれ、湯河原育ちの25歳。湯河原小学校、湯河原中学校、県立湘南高校を卒業後、慶應義塾大学に進学。現在は、大学院在学中に立ち上げた(株)ワクワークイングリッシュの代表取締役を務め、日本とフィリピンを行き来する多忙な日々を送る。



### ボランティア？ 非ボランティア？



ボランティアのような、ボランティアではない。行政のすき間を埋めているそんな人たちがいることを皆さんはご存じですか。

たとえば消防団員。日常は各自の職業を持ちながら、火災などの災害が発生した際には、消防署と相互に連絡を取りながら活動します。

消防団員は消防団長から任命され、

火災現場などでの活動に対しては町から報酬などが支払われます。

しかし、地域の消防防災を担う消防団員は、火災現場だけではなく、町でイベントが開催されるときには警備を依頼されたり、地域のお祭りの運営に地域の一員として協力したりと、本来の消防業務以外に自分の時間を充てることも少なくありません。

ほかにも、無報酬で、活動に必要な経費のみを支給されて活動する民生委員児童委員、人権擁護委員、行政相談委員、交通指導隊員などの皆さんもいます。

こうした人たちの「社会貢献」の気持ちによって、私たちの暮らしや地域の安全が守られているのです。

# 『社会貢献』 その先にあるものは・・・

◆フィリピンでの最高の仲間“ワクワークファミリー”



◆フィリピンの子どもたちと遊ぶ山田さん

「お金や物資を援助することがフィリピンの子どもたちを救う根本的な解決策にはならない。」と考えていた山田さんに、その言葉は突き刺さりました。悲しすぎる現実に、「自分のしていたことも結局は押し付けに過ぎなかった。スポーツでは学校に行かせることも、夢をかなえてあげることもできない。」と落胆する山田さん。しかし次第に、「子どもたちの夢や思いを知っている私にできることは何だろうか。彼らの資源を生かして一緒にやっていく方法はないだろうか。」と考えるようになっていきます。

そこで山田さんが目を付けたのが、フィリピン人の英語力でした。幸いにも英語はフィリピンの公用語。大きな需要が見込めれば、「雇用を創出」し、フィリピン人の自立につなげることができると考えたのです。こうして、(株)ワクワークイングリッシュが誕生したのです。

現在では大学の正課授業や企業の研修にも多く使われるようになり、現地には30人を超える従業員を抱えるまでに会社は成長しました。現地では1日に100通くらいの履歴書が届くそうで、フィリピンでの雇用の創出に一役買っていることがうかがえます。

「今後は、ワクワークイングリッシュでの英会話事業に加えて、美容師のトレーニングや現地の資源を生かしたココナツなどの農場経営のトレーニングを作り出し、新たな雇用創出の可能性を探っていきたい。」と山田さんは語ります。山田さんの挑戦は、まだ始まったばかりです。

## ボランティア情報をお寄せください!!

町では、『何かボランティアを始めたい。』という人に情報提供をするため、町内のボランティア活動やボランティア団体を紹介する冊子を作成中です。



より充実した冊子を作成するために、町内で活動しているボランティアの皆さんからの情報提供を広く呼びかけています。個人・団体は問いません。ぜひ情報をお寄せください。

担当：地域政策課 内線232



## 取材を終えて・・・

ボランティアや社会貢献に携わる皆さんを取材しました。ご自身の活動を話していただいているとき、その表情は明るく、充実した笑顔に満ちあふれていたのが印象的でした。『自分は好きなことをやっているだけ。苦労はしていない。』そんな心の声が聞こえてくるかのようでした。

ボランティアは一人ができるものではありません。仲間たちとともに、「人」とつながって活動し、「人」をつなげる活動をされています。

人がつながり助け合うと、助けられる人だけでなく助ける人にもかけがえのない喜びが生まれ、みんなが幸せになる。ボランティアは『幸福』をもたらす種だということを、教えてもらった気がします。

特集 ボランティアがつなぐもの (終)

## 町職員を募集します

庶務課 内線284～286

平成24年4月に採用予定の町職員を募集します。受験案内と申込書は、庶務課で配布、郵送しています。また、町ホームページからもダウンロードできます。

### ◆職種・従事内容・募集人員

職種	従事内容	募集人員
一般事務職	一般の行政事務	4人程度
技術職	主に道路、上下水道、建築などの設計、施工管理、維持管理、建築確認事務などの専門的業務	
消防職	消防、救急事務	5人程度

### ◆受験資格

昭和61年4月2日以降に生まれた人で、学校教育法による大学、短期大学、高等専門学校、専修学校もしくは高等学校を卒業した人または平成24年3月に卒業見込みの人

### ◆申込方法

申込書に次の書類を添えて、庶務課に本人が持参

①最終学校の卒業（見込）証明書

②最終学校の成績証明書

◆受付期間 9月15日(木)まで

◆第1次試験 10月16日(日) 9:00～16:30  
役場第2庁舎3階会議室

※第2次試験については別途本人に通知します。



## 9月10日は 第51回下水道の日

下水道課 ☎63-1231

下水道は、私たちの暮らしの中で、電気、ガス、水道のように「使う」実感がないたため、その役割の重要性があまり認識されていません。

私たちが使って汚れた水は、下水道管を通して浄水センターに送られ、きれいに処理されたあとに川に放流しています。その水の循環が、私たちの清潔な暮らしや、海や川の自然を守っているのです。

### ■これだけは守ろう下水道

#### ①ごみや油を流さない

下水道管の「詰まり」や「悪臭」の原因になります。残った調理油は、布や紙などで拭き取るか、固めてから袋に入れ、燃えるごみとしてください。



#### ②危険物を流さない

ガソリンや灯油、シンナーなどを下水道に流すと爆発するおそれがあります。また強い酸やアルカリ性を示す排水は、排水設備や下水道管を溶かしてしまいます。



#### ③トイレではトイレトーパー以外 は使わない

ティッシュペーパーなどを流すと「詰まり」の原因になります。



### ■下水道施設を見学してみよう!!

下水道の日にあわせて施設見学会を開催します。

水の大切さをあらためて学ぶために、ぜひご家族で見学に来ませんか。



◆日時 9月10日(土) 10:00～11:00

◆会場 浄水センター

◆内容 下水道処理施設の見学、顕微鏡による微生物の観察、下水道関連ビデオの放映、浄水センターで育てためだかの配付

◆申し込み 9月8日(木)までに下水道課へ

### ■下水道いろいろコンクール

◆期間 9月2日(金)～10日(土)

※5日(月)は休館日

◆時間 10:00～17:00

(最終日は16:00まで)

◆会場 町立図書館3階集会室

◆内容 小中学生による下水道関係作品(ポスター、書道、標語など)の展示



### ☆じんけんメッセージ展も同時開催☆

ちいたけお とみなが  
地井武男さんや富永みーなさんなど、著名人から寄せられた“人権に寄せる思い”を展示します。

## 9月17日(土)に「敬老のつどい」を開催します

介護課 内線341

今年も、長寿をお祝いする敬老のつどいを開催します。友人や家族と一緒に楽しい一日を過ごしてください。



保育園児とのふれあいのつどい

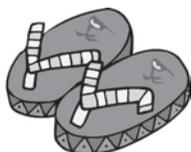
- ◆日時 9月17日(土)  
13:15～15:45 (12:30開場)
- ◆会場 町民体育館
- ◆内容 第1部 記念式典  
第2部 ふれあいのつどい(たちばな保育園児のお遊戯)  
第3部 舞踊(湯河原<sup>ほいぎ</sup>芸妓屋組合)  
第4部 コンサート(湯河原町出身歌手<sup>おやま</sup>小山みつなさん)

## 💡ズンドコ体操を踊りませんか？

休憩時間に、湯河原町の介護予防サポーターさんたちが考えた足腰を鍛える『ズンドコ体操』を踊ります。転ばない体づくりを目指して一緒に踊ってみませんか。

## 💡『布ぞうり』を販売します

高齢者を対象に毎月開催している『布ぞうり教室』で作った布ぞうりを販売します。どうぞ手にとって見てみてください。



## 町立図書館が出張貸し出し！

「敬老のつどい」の会場入口に、町立図書館が出張所をオープンします。その場で本を借りて、自宅に持ち帰ることができます。おすすめ本のチラシも配布します。どうぞご利用ください。



※図書館カードを持っている人は、当日お持ちください。

◆問い合わせ 町立図書館 ☎63-4155

## ☆会場までは送迎バス（町民体育館行き）をご利用ください!!

号車	始発時間	始発場所	途中 停車場
1	12:15	奥湯河原	⇒源泉郷 ⇒桜山入口 ⇒温泉場中央 ⇒観光会館 ⇒年金病院入口 ⇒道中⇒湯河原駅⇒城堀⇒
2		理想郷	⇒宮上会館⇒さがみ信用金庫宮上支店前⇒湯河原小学校前 ⇒ 五所神社前⇒農協湯河原支店前⇒
3	12:30	桜木公園	⇒湯河原胃腸病院前 ⇒門川会館前⇒
4		五郎神社	⇒森下公園前⇒鍛冶屋会館前 ⇒鍛冶屋中央 ⇒
5	12:15	東台福浦小学校前	⇒舟岡⇒舟付⇒小道地藏前⇒海の家⇒吉浜郵便局⇒
6		川堀消防団車庫前	⇒天保山 ⇒前栗場 ⇒団地入口 ⇒
7		福浦会館	⇒真鶴駅 ⇒福浦入口 ⇒福浦⇒

※帰りも同じ経路のバスが16:00に町民体育館を出発します。どうぞご利用ください。



イベント

## かんげつ 観月会『十五夜の宴』 うたげ

湯河原温泉旅館協同組合 ☎62-8400

日本の情緒あふれる行事「十五夜」。お月見をしながら湯河原温泉の風情を味わってみませんか。

◆日時 9月10日(土)・11日(日) 19:30~21:30

◆場所 観光会館前広場、万葉公園、独歩の湯

### ☆観光会館前広場☆

かがり火がたかれ、会場内は琴の音色に包まれます。お団子などの飲食ブースや土産品の販売コーナーもあります。

### ☆狸福神社☆

恋の成就にご利益ありと評判の狸福神社。ライトアップされたロマンティックな神社で、絵馬に願いを書いてみてはいかがでしょうか。

### ☆独歩の湯☆

十五夜の飾りつけがされた、二日間限定の夜の足湯をぜひお楽しみください。(19:30~21:30/入園料300円/町民は町民証提示で一律100円)

# 初秋を楽しむ ♪ ♪

## 地域会館事業

社会教育課 ☎62-1125

### ◎防災講演会~吉浜地区の地震・津波対策~

- ◆日時 9月4日(日) 13:30~15:30
- ◆会場 文化福祉会館3階大会議室
- ◆講師 地域政策課職員
- ◆主催 文化福祉会館実践委員会
- ◆申し込み 電話で社会教育課へ



### ◎ハッピーハロウィン

- ◆日時 10月1日(土) 9:30~12:00
- ◆会場 文化福祉会館2階児童室
- ◆内容 ハロウィングッズとクッキーづくり
- ◆対象 小学生
- ◆定員 25人(先着順)
- ◆参加料 500円
- ◆持ち物 うわばき、エプロン、バンドナ、タオル
- ◆主催 文化福祉会館実践委員会
- ◆申し込み 9月12日(月)から電話で社会教育課へ



## 第22回ソフトバレーボール大会

社会教育課 ☎62-1125

◆日時 9月25日(日) 8:30集合/9:00開会式

◆会場 町民体育館

◆定員 32チーム(先着順)

※1チーム4人(登録6人まで)

※男女混合で、男子は登録・出場とも2人まで

◆参加料 1チーム1,000円

◆持ち物 体育館シューズ

◆申し込み 9月14日(水)までに電話で社会教育課へ

◆練習日 9月15日(木) 19:00~20:40 (町民体育館)



# 2011ふれあい広場産業祭

商工会 ☎63-0111

秋の爽やかな一日を、家族みんなで過ごしてみませんか。産業祭ならではの買い物も楽しめます。

- ◆日時 10月23日(日) 10:00～15:00
- ◆会場 海浜公園
- ◆内容 商品販売、飲食コーナー、大道芸人パフォーマンスショー、歌謡ショー、子ども向けアトラクションなど



## ★『親善交流フェア』出店者募集!!★

地域政策課 内線232

ふれあい広場産業祭の会場内で、外国の文化や食生活などを紹介してみませんか。

- ◆日時 10月23日(日) 10:00～15:00
- ◆会場 海浜公園(ふれあい広場産業祭会場内)
- ◆定員 8店舗(応募多数の場合は抽選)
- ◆対象 町内在住の外国籍住民または国際交流推進団体など
- ◆申し込み 9月9日(金)までに地域政策課へ

# おでかけイベント情報

## 第3回子育てひろば『すくすくハート』

福祉課 内線313

民生委員児童委員が子育て支援の楽しいイベントを開催します。子育て中のお母さん、お友だちを誘って遊びに来ませんか。

- ◆日時 10月15日(土) 10:00～12:00
- ◆会場 文化福祉会館3階大会議室
- ◆対象 3歳以下の未就園児と保護者
- ◆内容 ①楽しくリズム遊び  
②コロコロトンネル  
③歯みがき講座
- ◆定員 30組(先着順)
- ◆申し込み 9月12日(月)から電話または直接福祉課へ



## 湯河原町民大学 後期(10月～3月) 受講生募集!!

社会教育課 ☎62-1125

- ◆日時 平成23年10月～平成24年3月  
毎月第3土曜日 14:00～16:00
- ◆会場 町立図書館3階集会室
- ◆内容・講師

開講日	内 容	講 師
10月15日	子ども達の健やかな成長に向けて	神奈川県立病院機構理事 大崎 逸朗さん
11月19日	成功と挫折	美術評論家 武田 厚さん
12月17日	横浜が生んだ岡倉天心	ノンフィクション作家 新井 恵美子さん
1月21日	裁判員制度の検討	関東学院大学教授 保倉 和彦さん
2月18日	宇宙科学の発展と今日の話題と魅力	昭和女子大学講師 大山 正雄さん
3月17日	世界と日本のこれからⅢ	早稲田大学客員教授 岡田 邦彦さん

- ◆対象 町内に在住または在勤の人
- ◆定員 25人(先着順) ◆費用 2,000円(6回分)
- ◆申し込み 申込書に受講料を添えて、社会教育課または図書館へ

## 国民健康保険被保険者証の更新について

住民課 内線325～327

現在使用している国民健康保険の被保険者証(保険証)は、**9月30日(金)**で有効期限が切れます。10月1日(土)以降に医療機関で受診する場合は、新しい保険証を使用してください。

新しい保険証は、世帯の加入者全員分をまとめて、9月下旬に簡易書留で世帯主あてに郵送します。なお、有効期限の切れた保険証は、10月1日(土)以降にご自身で破棄するか、住民課へ返却してください。

### ■国民健康保険料の未納がある場合は…

9月下旬に、新しい保険証の代わりに更新手続きのおしらせを送付します。徴収対策室にて未納分保険料の支払いや納付相談を済ませた後で、保険証を受け取ってください。

### ■保険証の有効期限について

新しい保険証の有効期限は平成25年9月30日までですが、次のいずれかに該当する人はご注意ください。

- 平成25年9月30日までに75歳になる人は、75歳の誕生日の前日までが有効期限です。誕生日前に後期高齢者医療制度の被保険者証を送付します。
- 退職保険証を持っている人で平成25年9月30日までに65歳になる人は、誕生月の月末が有効期限となります。誕生月の月末までに一般保険証を送付します。

### ■保険証に『臓器提供意思表示欄』ができました

今回の更新から、保険証の裏面に『臓器提供意思表示欄』ができ、本人が意思表示できるようになります。郵送後にご自身で台紙から保険証をはがし、必要に応じてボールペンなどで臓器提供意思表示欄へ記載してください。



## 長寿(後期高齢者)医療制度保険料の納付について

住民課 内線325～327

長寿(後期高齢者)医療制度保険料の納付は、特別徴収(年金からの天引き)が原則ですが、次のいずれかに該当する人は、普通徴収(納入通知書による金融機関での直接支払いまたは口座振替)となります。

- ①年金の額が年間18万円未満の人
- ②介護保険料と長寿医療保険料を合わせた額が、年金支給額の2分の1を超える人
- ③申し出により、年金からの天引きを中止し口座振替に変更した人
- ④長寿(後期高齢者)医療制度に加入後、おおむね半年以内の人

※7月中旬に届いた「後期高齢者医療保険料決定通知書」で、ご自身の保険料の額や納付方法などを確認の上、納付期限までにお支払いください。

## 10月27日(木)のがん検診(集団)

保健センター 内線361

### ■検診日と申込方法

- ◆**検診日** 10月27日(木)
- ◆**会場** 保健センター
- ◆**申し込み** 9月13日(火)の8:30から直接または電話で保健センターへ

※電話でお申し込みの場合は、後日、問診票などを保健センターでお受け取りください。

※70歳以上の人(昭和17年3月31日以前に生まれた人)と生活保護世帯の人は無料です。申し込みの際、生活保護世帯であることをお申し出ください。

※子宮、乳がん検診のみを受診する人は、午前は午後比べ待ち時間が長くなります。

### ■検診項目と対象者

項目	対象	定員	受付時間	受診料
胃がん検診		100人	9:00~10:00	900円
大腸がん検診	40歳以上の人(昭和47年3月31日以前に生まれた人)	100人	9:00~10:00 13:00~14:00	500円
肺がん検診		100人	9:00~11:00 13:00~14:00	200円
乳がん(視触診)	40歳以上の女性で、平成24年3月31日現在、奇数年齢に当たる人	40人	9:00~10:00 13:00~14:00	300円
乳がん(視触診とマンモグラフィ検査)	40歳以上の女性で、平成24年3月31日現在、偶数年齢に当たる人	80人	8:30~10:00 13:00~14:00	1,000円
子宮がん検診	20歳以上の人(平成4年3月31日以前に生まれた人)	120人	9:00~10:00 13:00~14:00	600円



この日は夜にやって来た3人。  
2階の廊下を歩いていると・・・？

多目的室から、音楽や掛け声が聞こえてくるよ？

リズムに合わせてみんなで体を動かしてあるぞ！

ウォーキングエアロという夜に開催しているエアロビクスの教室だよ！

夜でも運動を楽しめるのね♪



夏の次は  
スポーツの秋だよ！



# ヘルシーなメール便

<http://www.yugawara-healthyplaza.jp/>

湯河原 ヘルシープラザ

検索

## ★ウォーキングエアロ★

☆毎週火曜日 19:30～20:45☆

前半は音楽に合わせてからだを動かし、後半はゆったりとしたストレッチで心身ともにリラックス。

ふだん運動しない人も、やさしいエアロビクスなので安心です。夜間の開催なので、昼間は忙しくて時間が取れない人にもオススメです！

### インストラクターの鈴木先生より



「ふだん歩いているくらいの速さで、ウォーキングパターンを楽しむクラスです。筋力・バランス・持久力、全身を使って動いています。ストレッチも気持ちいいですよ！」

※10～12月の教室の参加者募集中!!  
詳しくは19ページをご覧ください。

○問い合わせ ヘルシープラザ (☎62-1333)

○開館時間 9:00～21:00

○9月の休館日 5・12・26日

○12月分の団体利用受け付け

9月1日(木)の9:00から受け付けます。料金を添えてお申し込みください。※9:00の時点で重複の場合は抽選

## ポカポカコラム



薬味や生薬として古くから親しまれているショウガ。最近ではショウガ愛好家のことをジンジャーと呼んだりもするそうです。

今回はそんなショウガの話。夏の暑さも落ち着き、これから秋に向かって肌寒いと感じる日もあることでしょう。そんなときにぜひ試してみましよう！

### ○ひねショウガ？

夏頃から早掘りして出荷されるのが新ショウガ。繊維が柔らかく白っぽいのが特徴です。

これに対し、収穫後に2か月以上保管されてから出荷されるのが、ひねショウガです。スパーなどでよく見かける色の濃いものですね。

ひねショウガという名前、ご存じでしたか？

### ○3つの辛味成分

ショウガの成分の約9割は水分。特徴的な香りや辛味成分は意外と少ないのです。

ショウガにはジンゲロールという辛味成分が含まれていて、保管中や加熱、乾燥などを行うことでショウガオールやジンゲロンという別の辛味成分に変化していきます。

これらの成分に、血行改善やエネルギー代謝をアップさせる効果があります。

体をポカポカさせるなら、加熱したものや乾燥させたものを食べるのがオススメです。

## 9月9日は「救急の日」

消防本部警防課 ☎60-0119

### ■救急車の正しい利用方法

#### ☆救急車を呼ぶとき

局番なしの119番へ電話をかけ、落ち着いて次のことを知らせましょう。

- ①「救急」か「火災」の区別
  - ②来て欲しい場所の住所とその目標になる建物
  - ③事故や病気の内容
  - ④傷病者の人数、年齢、性別
  - ⑤持病があればその病名、かかりつけの病院
- ※携帯電話から119番通報しても地元の消防署につながります。

#### ☆救急車が到着するまで

- ①必要な応急手当を続ける。(電話口で必要な応急手当を指導します。)
- ②場所がわかりにくいときは、目標となる場所に案内人を立てて救急隊を誘導する。
- ③保険証やかかりつけの病院の受診カードを準備する。

#### ☆救急車が到着したら

- ①到着するまでの傷病者の容態を伝える。
- ②応急手当の内容を伝える。



### ■救急車はタクシーではありません!!

近年、「救急車で病院に行ったほうが優先的にみてくれると思った」「交通手段がなかった」などの救急車の不適切利用が社会的な問題となっています。

救急車はケガや病気などで緊急に病院に搬送しなければならない傷病者が利用するものです。緊急でないのに救急車を要請すると、本当に救急搬送を必要としている人が利用できず、救える命が救えなくなるおそれがあります。緊急性がなく自分で病院に行ける場合は、公共交通機関などを利用してください。

また、休日や夜間に診療をしている病院などについては、消防署(☎60-0119)までお問い合わせください。



### 救命講習会に参加しよう!!

#### ☆普通救命講習☆

◆日時 9月12日(月) 18:00~21:00

#### ☆普通救命講習(再講習)☆

◆日時 9月13日(火) 18:00~20:00

#### ☆共通事項☆

◆会場 消防本部3階会議室

◆対象 町内(真鶴町を含む。)に在住または在勤の中学生以上

◆定員 各20人(先着順)

◆申し込み 9月7日(水)までに消防本部警防課へ  
※再講習は過去3年以内に受講した人が対象です。それ以外の人は普通救命講習を受講してください。

## そのごみ、ちょっと待った!!

環境課 内線551~553

法律により禁止されている、収集業務に支障をきたす、危険である、処理ができないなどの理由で、次のごみは収集できません。

#### ◆1回に大量に出るごみ

引越し、倉庫などの掃除、庭木の剪定などで大量に出るごみは、直接美化センターに持ち込むか、回収業者などに運搬、処理を依頼してください。

#### ◆危険なもの

- 発火、爆発のおそれのあるもの  
…プロパンガスボンベ、ガソリン、灯油、塗料など
  - 有害、有毒なもの  
…薬品類、農薬類、廃油など
- 販売店などに相談してください。

#### ◆処理できないもの

自動車・オートバイ部品、バッテリー、ホイール、タイヤ、風呂おけ、風呂釜、消火器、金庫、ピアノ、業務用機器、ビニールトタンなどの建築廃材、石、土、レンガ、コンクリートブロックなど

→ 販売店または産業廃棄物処理業者にお問い合わせください。

#### ◆パソコン

特定家電5品目と同様に、リサイクルが義務付けられています。各メーカーまたは一般社団法人 パソコン3R推進協会(☎03-5282-7685)にお問い合わせください。

なお、周辺機器(プリンター、マウス、サーバーなど)は50cmを超えない限り、不燃ごみとして排出することができます。

## 夕暮れ時の早め点灯で事故防止

湯河原町交通安全対策推進協議会（土木課内） 内線513

昼間の明るさから夜の暗さに移る間の夕暮れ時は、交通事故が最も多い時間帯です。早めの前照灯点灯に心がけ、交通事故を防ぎましょう。



### ■車を運転される方へ

前照灯の点灯は、周囲の車などに自分の存在を早めに気付いてもらう効果があります。

- 日没時刻1時間前になったら点灯しましょう。
- 周囲の車が点灯していれば、迷わず点灯しましょう。
- 明け方も前照灯の点灯に努めましょう。

### <前照灯点灯推奨時刻>

月	時間	月	時間	月	時間
1月	16:00	2月	16:30	3月	17:00
4月	17:30	5月	17:30	6月	18:00
7月	18:00	8月	17:30	9月	17:00
10月	16:00	11月	15:30	12月	15:30

### ■歩行者・自転車の方へ

夕暮れ時は、車の運転者から歩行者などの姿が見えにくい状態になっています。

- 明るい色彩の目立つ服や反射材を身に付けましょう。
- 無理な横断はやめ、周囲の車に十分注意しましょう。
- 自転車も早めの点灯に心がけましょう。

## 秋の全国交通安全運動

9月21日(水)~30日(金)

「安全は 心と時間の ゆとりから」

### ◆運動の基本

高齢者の交通事故防止

### ◆運動の重点

- 夕暮れ時と夜間の歩行者・自転車乗用中の交通事故防止
- 全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- 飲酒運転の根絶
- 二輪車・自転車の交通事故防止



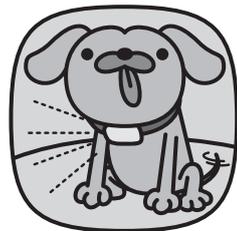
## ペットの飼い方 マナーを守って

環境課 内線551~553

ペットは、私たちに安らぎと癒やしを与えてくれますが、周囲の迷惑にならないよう十分に注意を払い、訓練や飼育の工夫をすることが必要です。マナーを守って、住みよいまちづくりを心がけましょう。

### ◆犬

- フンは必ず持ち帰る。
- 犬の放し飼いはしない。
- リードをして散歩する。



### ◆猫

- 自宅でのトイレをしつける。
- 野良猫にエサをあげない。



## 外壁・屋根の塗り替えや建て替えには届け出が必要です

都市計画課 内線534

家を建てたり、増改築、塗り替えなどをする場合は、建築物の色彩やデザイン、高さなどを定めた景観計画の基準を遵守し、一定規模以上の場合には都市計画課へ届け出が必要です。



### <届け出が必要な規模>

- 家などを建てる場合  
延床面積が150㎡(温泉場地区では10㎡)を超えるもの、または3階建て以上
  - 外壁や屋根を塗り替える場合  
塗り替える部分の面積の合計が50㎡(温泉場地区では10㎡)を超えるもの
- ※温泉場地区とは、観光会館から不動滝までの商業地域の用途が指定されている区域です。



## 東台福浦小学校

### 「宿泊学習」を通しての子どもたちの成長

6月30日(木)、7月1日(金)に4、5年生60人が、足柄ふれあいの村へ宿泊学習に出かけました。

「自分で考え進んで行動すること」「自然や友だちとのふれあいを深めること」「マナーを守り行動すること」を宿泊学習の目的とし、子どもたちは、グループ作り、仕事の分担や手順の確認、し

おりの作成など何度も話し合っ準備を進めました。5年生は上級生として責任を持って宿泊学習に臨み、4年生に優しく教えたり、指示をしたりする姿からは頼もしさが感じられました。



野外炊事では、かまどで火を起こすことも初めてでしたが、煙や熱と闘いながら、どの班も上手にご飯を炊き、おいしいカレーライスに大満足でした。キャンプファイヤーでは、火の神の登場により神聖な気持ちで炎を囲み、キャンプファイヤーならではの感動を味わうことができました。歌やダンス、お笑いなどで盛り上がり、みんなの心が一つになりました。夜は友だちとのおしゃべりを遅くまで楽しんでいました。

宿泊学習を通して、子どもたちはさまざまなことを学び、感動

し、成長することができたように思います。準備や片づけを自分たちですることは大切な経験です。布団の上げ下げや布団カバーを付けるのも初めて経験する子がほとんどでした。友だちと一緒に風呂に入ったり、枕を並べて寝たりすることで、お互いの距離が縮まり、仲間としてのきずなを深めることができたのではないのでしょうか。



## 湯河原中学校

### 『心に力を! えがいた夢へ 今走り出せ』



3年生の運動部最後の大会が終わりました。地区大会、県西ブロック大会、神奈川県大会、さらに関東、全国大会の応援ありがとうございました。

選手たちは苦しい練習に耐え、仲間とともに励まし、喜びを分かち合い、たくさんのことを学んできました。保護者や地域指導者の

皆さんなど多くの方々に支えられ、湯河原中学校の代表として自信を持って大会に臨み、悔いのない結果を残すことができたと思います。そして、部活動を通して得た貴重な経験は、一人一人の大きな財産になったことでしょう。

大会結果ですが、サッカー部は地区代表トーナメントで惜しくもPK戦で敗退。バスケット部女子は地区代表決定戦まで進出、男子は県西ブロック3位。バレー部女子は県大会2回戦進出、男子は地区3位。野球部は県大会出場。テニス部は男子、女子ともに団体や個人で県大会出場。卓球部女子は団体、個人で県大会出場、男子は

残念ながら地区敗退。剣道部男子は地区団体4位、女子は個人で県西ブロック出場。ソフトボール部は県西ブロック4位でした。

また、陸上部では大橋祐香おおはし ゆかさんが100m走で関東・全国大会に出場、水泳では常盤竜矢としまわり りゅうやさんがバタフライで関東大会に出場しました。3年生の築き上げた成果をこれからは1、2年生が引き継いでいきます。今後とも応援よろしくお願いします。



記号一覧

日日時 期期間 時時間 場場所・会場  
 内内容・コース 対対象・資格・条件  
 定定員・定数 費費用 持持ち物  
 講講師・出演 交交通 任任期  
 選選考 対ホームページ 主主催  
 申申し込み 問問い合わせ

## 高齢者・障がい者の 人権あんしん相談

横浜地方法務局  
 神奈川県人権擁護委員連合会

高齢者や障がい者に対する虐待など、いろいろな心配ごとや困っている問題など、何でもご相談ください。

期 9月5日(月)～11日(日)

時 平日 8:30～19:00

土・日 10:00～17:00

相談ダイヤル 0570-003-110

## ふれあい農園 利用者募集

農林水産課

内線732

募集農園 第2白沼田農園(1区画)

面積 30㎡

費 年間9,000円

対 次のいずれかに該当する人

- ①町内に住所(住民登録)がある人
- ②町内に畑以外の固定資産を所有している人

選 応募多数の場合は抽選

申 9月12日(月)までに電話または直接農林水産課へ

注意事項 ふれあい農園を利用されている人は応募できません。

## スポーツ優秀選手などの表彰

社会教育課 ☎62-1125

町では、スポーツ大会などで優秀な成績をおさめた町民を表彰しています。対象者は9月9日(金)までに社会教育課へご連絡ください。

対 平成22年9月1日～平成23年8月31日までの間に、次のいずれかに該当する成績をおさめた個人または団体

- ①全国大会において、8位以内(トーナメント形式の場合は準々決勝進出以上)
- ②県大会において、3位以内(トーナメント形式の場合は準決勝進出以上。ブロック方式で2ブロックの場合は決勝進出、3ブロック以上の場合は優勝とする。)



## 東日本大震災被災者への 住宅支援について

行政課題担当 内線270・271

神奈川県では、東北3県(岩手、宮城、福島)から県内へ避難している人を支援するため、一定の条件を満たす民間賃貸住宅を借り上げ、家賃などを負担することになりました。

申 9月30日(金)までに電話予約の上、神奈川県安全防災局民間賃貸住宅借上相談窓口(☎045-210-5985)へ

## 平成23年度湯河原町文化祭 出展作品募集

社会教育課 ☎62-1125

☆第63回湯河原美術展

期 10月5日(水)～10日(月・祝)

場 町立図書館

対 町内(真鶴町、熱海市泉地区を含む。)に在住または在勤の高校生以上の人

☆手工芸・陶芸作品展

期 10月20日(木)～23日(日)

場 町立図書館

対 町内(熱海市泉地区を含む。)に在住または在勤の人

☆書道展

期 10月27日(木)～30日(日)

場 町立図書館

対 町内(熱海市泉地区を含む。)に在住または在勤の高校生以上の人

※応募規定や申込用紙は、教育センター、図書館、町立湯河原美術館、ヘルシープラザで配布しています。

## テニス教室

社会教育課 ☎62-1125

日 毎週木曜日(通年/祝日を除く。) 10:30～12:00(計8回)

場 湯河原テニスガーデン(宮上648)

定 30人(先着順)

費 3,000円(全8回分)

申 毎週木曜日に湯河原テニスガーデンへ直接お越しください。

問 体協テニス部 木村(☎63-2105)

※貸しラケット(無料)もあります。

## 就学相談のご案内

学校教育課 ☎62-1100

平成24年4月に小学校へ入学予定のお子さんで、ことばの発達や集団生活の難しさが気になるなど、学校生活をはじめめるに当たっての心配ごとがありましたら、学校教育課へご相談ください。

現在在学中のお子さんについての相談も随時受け付けています。

## 美術館へ行こう!

◎平松礼二館企画展

『睡蓮と小さな生き物たち』

期 9月26日(月)まで

※9月29日(木)からは、新企画展『平松礼二の軌跡～画家を夢見て』を開催します。平松礼二館開館5周年を記念して平松画伯の画業をたどります。

◎ギャラリートーク

日 9月18日(日) 10:30～11:00

場 展示室

開館時間 9:00～16:30

(入館は16:00まで)

9月の休館日 7・14・21・27・28日

※9月18日(日)は「家庭の日」

町民証提示で観覧無料です。

問 町立湯河原美術館 ☎63-7788

## 記号一覧

**日**日時 **期**期間 **時**時間 **場**場所・会場  
**内**内容・コース **対**対象・資格・条件  
**定**定員・定数 **費**費用 **持**持ち物  
**講**講師・出演 **交**交通 **任**任期  
**選**選考 **ホ**ホームページ **主**主催  
**申**申し込み **問**問い合わせ

## 湯河原まちづくりボランティア協会 『環境グループ』加入者募集

地域政策課 内線232

『花と緑』をテーマに、一緒に“町の美化”に取り組む仲間を募集します。特に女性の応募大歓迎です。

### ☆活動内容

- ① 駅前ポケットパークと駅前広場の清掃
- ② 公園の緑化、清掃
- ③ 町立湯河原美術館庭園の草取り
- ④ その他

### ☆活動時間

- ① 毎週木曜日 7:00～9:00
  - ②～④ 第2・4土曜日 7:00～9:00
- 問** 役場地域政策課、まちづくりボランティア『環境グループ』杉山 (☎64-1833)

## 「あゆみの会」 参加者歓迎！

福祉課 内線311

ことばや発達の遅れが心配、お友だちと上手に遊べないなどで悩んでいるお母さん、お子さんと一緒に参加してみませんか。

- 日** 9月14・21日(水) 10:00～11:30
- 9月28日(水) 10:00～13:00

**場** 地域福祉センター6階和室

## 家庭教育学級

社会教育課 ☎62-1125

- 日** 9月12日(月) 10:00～12:00

**場** 町民体育館

**内** 子どもの生活習慣とからだ、心の関係～早寝、早起き、朝ごはん、テレビを止めて外遊び～

**持** スリッパ

**講** 小沢治夫さん(東海大学教授)

**申** 電話で社会教育課へ(保護者は参加申込書を担任へ)

※保育(未就学児)を希望する人は、**9月7日(水)**までに社会教育課へ(先着20人)

## 子育て学級

社会教育課 ☎62-1125/保健センター 内線362

日時	内容	講師
① 10月3日(月) 10:00～11:30	お母さんのための己育てじんけんワークショップ	担当職員
② 10月13日(木) 13:30～15:00	絵本で子育てを楽しく	JPIC読書アドバイザー あしかが 足利みどりさん
③ 10月20日(木) 10:00～11:30	“わたし”にやさしくなる時間 ラフターヨガ(笑いヨガ)体験	ラフターヨガリーダー さくいりあきこ 菊入亜紀子さん
④ 10月24日(月) 13:30～15:30	子育てがラクになる自己尊重 トレーニング	ルポライター きたむらよしこ 北村年子さん
⑤ 11月1日(火) 13:30～15:00	楽しく!おいしく!ヘルシーに! 保育中のビデオ視聴	湯河原町食生活改善 推進団体の皆さん

**場** 保健センター **対** 0歳～就園前のお子さんがある人  
**定** 20人(先着順) **費** 300円程度(⑤の実習材料費、当日集金)  
**持** ③動きやすい服装、タオル ⑤エプロン、バンダナ  
**申** 電話で保健センターへ

※保育(未就学児)を希望する人はあわせてお申し込みください。(先着25人/おやつ代・一人300円(全5回分))

## 教育委員会 定例会のお知らせ

学校教育課 ☎62-1100

- 日** 9月28日(水) 9:30～

**場** 湯河原小学校会議室

※傍聴希望者は、前日の午前中までに学校教育課へご連絡ください。

## 司法書士による 「法の日」無料法律相談会

- 日** 10月1日(土) 10:00～15:00

**場** 小田原市民会館6階第6会議室

**内** 相続、売買などの不動産登記手続き、会社登記手続き、少額訴訟などの裁判事務、多重債務問題、地代家賃の供託手続き、成年後見制度に関する相談など

**問** 神奈川県司法書士会小田原支部  
担当:文字 ☎23-1235

※申し込み、予約は不要です。



## 平成23年度下水道排水設備工事 責任技術者試験・更新講習会

下水道課 ☎63-1231

### ☆試験

- 日** 平成24年2月15日(水) 13:30～15:30

**場** 國學院大學たまプラーザキャンパス

**費** 5,200円

**申** 申込書に必要書類を添付の上、**11月30日(水)**までに指定の場所へ郵送

※申込書は**10月17日(月)～11月18日(金)**に下水道課窓口で配布

### ☆更新講習会

- 日** 平成24年1月23日(月)または24日(火) 13:30～16:00

**場** サンピアンかわさき

**費** 5,200円

**申** 申込書に必要書類を添付の上、**11月30日(水)**までに指定の場所へ郵送

※対象者には、申込書を**10月中旬**までに郵送にて配布

## 西湘地区障害者就職面接会

小田原公共職業安定所 ☎23-8609

- 日 10月14日(金) 13:00~16:00
- 場 平塚総合体育館
- 内 仕事を探している障がい者と企業の面接会
- 持 障害者手帳(身体障害者手帳、療育手帳、精神保健福祉手帳)、手帳のコピー、履歴書(複数)
- 申 10月5日(水)までに小田原公共職業安定所へ

## 親と子のわが家の自慢料理コンクール

保健センター 内線362

- 日 10月12日(水)
- 午前の部 10:00~12:00
- 午後の部 13:00~15:00
- 場 保健センター
- 内 あらかじめ親子で献立を立て、材料を持参して親子で料理を作る。(献立は4人分3,000円以内。材料費は補助金を支給します。)
- 対 湯河原在住の小学生とその保護者
- 定 午前、午後の部それぞれ5組
- 選 選考委員が試食し優秀作品を決定
- 主 湯河原町食生活改善推進団体
- 申 9月30日(金)までに保健センターへ

## おいしく!らくらく!栄養満点!ふれあい料理教室

介護課 内線344

- みんなで一緒に調理し、食べることを楽しむ教室です。簡単にできる栄養満点のお弁当を作って、外に出かけてみませんか。
- 日 10月24日(月) 10:00~13:00
- 11月7日(月) 10:00~13:00
- ※どちらか1日のみの参加も可能
- 場 保健センター
- 対 65歳以上の人
- 定 15人(先着順)
- 費 無料
- 持 エプロン、三角巾、筆記用具
- 申 電話で介護課へ

## 薬物を中心とした依存症家族講座

小田原保健福祉事務所 ☎32-8000

- 家族の薬物、アルコール、ギャンブルなどの依存に悩んでいる人のための講座です。
- 日 10月1・15・29・11月12日(土)
- 14:00~16:00
- 場 小田原合同庁舎2階会議室
- 定 20組40人
- 講 精神科医、司法書士など
- 申 小田原保健福祉事務所 保健予防課へ

## 町民体育館利用案内

### ◎団体利用

利用月の3か月前の1日から利用日の7日前まで申し込みができます。(9月1日現在、12月分まで申し込み可能)

### ◎個人利用

利用日の5日前から申し込みができます。  
※申込書は町ホームページからダウンロードできます。  
※小中学生のみの利用は、保護者の同意が必要です。

開館時間 9:00~21:00

9月の休館日 5・12・20・26日

社会教育課(平日) ☎62-1125

町民体育館(平日以外) ☎62-1200

## 暮らしのガイドブックの訂正

住民課 内線321

暮らしのガイドブックの102ページの「湯河原町管工事協同組合」の有料広告において、『沖山設備』の電話番号が「63-1388」となっていますが、「62-1388」の誤りでした。ご迷惑をおかけして大変申し訳ございませんでした。

## ヘルシープラザ 10月~12月の教室 参加者募集!!

ヘルシープラザ ☎62-1333

教室名	開催日	時間	定員
リフレッシュエアロ	10月6日~12月15日 毎週木曜日 (11月3日を除く。)	9:30~11:00	40人
ウォーキングエアロ	10月11日~12月13日 毎週火曜日	19:30~20:45	40人
少林寺気功教室	10月6日~12月15日 毎週木曜日 (11月3日を除く。)	13:50~15:00	20人
いきいき健康体操	ゆったりクラス	10月7日~12月16日 毎週金曜日 (11月25日を除く。)	9:30~11:00 10人
	はつらつクラス	10月7日~12月16日 毎週金曜日 (11月25日を除く。)	13:30~15:00 40人
	はっするクラス	10月5日~12月14日 毎週水曜日 (11月23日を除く。)	13:30~15:00 40人

### ○ゆったりクラス

運動未経験や運動方法が分からない人(介護保険で要支援・介護度1の認定を受けている人も可)

### ○はつらつクラス

ふだんあまり体を動かしていない人

### ○はっするクラス

ふだんから体を動かしている人

### ◆各教室共通事項

対 16歳以上の人(いきいき健康体操については60歳以上)で心臓や血圧に支障のない人

場 ヘルシープラザ2階多目的室

持 運動のしやすい服装、室内用運動靴

費 各教室ごと3,000円(全10回分)

申 参加料を添えて直接ヘルシープラザへ

### 記号一覧

**日**日時 **期**期間 **時**時間 **場**場所・会場  
**内**内容・コース **対**対象・資格・条件  
**定**定員・定数 **費**費用 **持**持ち物  
**講**講師・出演 **交**交通 **任**任期  
**選**選考 **ホ**ホームページ **主**主催  
**申**申し込み **問**問い合わせ



### おはなし会

#### ◎にこにこクラブ

日 9月9日(金) 11:00~

場 3階おはなしのへや

対 2歳まで

#### ◎土曜日のおはなし会

日 9月10・24日(土)

場 3階おはなしのへや

対 3~6歳(14:30~) / 小学生(15:00~)

### 午後の朗読

日 9月13・27日(火) 14:00~

場 3階会議室

### 図書館からのお願い

図書館では、3階おはなしのへやに備え付けておく、子ども用防災頭巾の寄贈を受け付けています。

ご家庭などに使わなくなった子ども用防災頭巾がありましたら、図書館までお持ちください。

### 今月のおすすめ本

▼「現役サラリーマンの自給自足大作戦」 はた あきひろ

▼「日本男児」 ながとも ゆうと 長友 佑都

▼「一生、女の子」 たなべ せいこ 田辺 聖子

▼「災害ストレスから子どもの心を守る本」 うつみ ひろみ 内海 裕美

▼「僕が大人になったら」 きど ゆたか 佐渡 裕

### 開館時間・休館日

○火~金曜日 9:30~19:00

○土・日・祝日 9:30~17:15

※開館時間を延長しています。

9月の休館日 1・5・12・20・26日

町立図書館 ☎63-4155

## 納め統計



### 今月の納め

9月30日(金)

国民健康保険料・介護保険料(第4期)  
 長寿(後期高齢者)医療保険料(第3期)  
 水道料金・下水道使用料(9月分)

### 統計ゆがわら (8月1日現在)

	前月比
世帯数	11,078 2
総人口	26,701 △26
自然増減(出生・死亡)	△18
社会増減(転入・転出)	△8

※平成22年国勢調査速報値に基づいて算出しています。なお、速報値には男女別の内訳がないため、確定値が発表となるまでは男女別の内訳を省略します。

### 気象ゆがわら (7月)

気温最高	35.5℃ (10日)
最低	17.2℃ (23日)
平均	27.2℃
降雨日数	11日
総降雨量	134.0 mm



#### ★湯河原中学校

8日(木)・9日(金) 第2回定期テスト(3年)  
 15日(木) 授業参観、懇談会  
 29日(木)・30日(金) 第2回定期テスト(1,2年)  
 29日(木)~10月5日(木) 保護者面談(3年)

#### ★湯河原小学校

1日(木) 引き渡し訓練  
 17日(土) 運動会  
 26日(月) 入浴体験(3年)

#### ★吉浜小学校

13日(火) プール納め  
 14日(水)・15日(木) ふれあい宿泊学習(5年)

#### ★東台福浦小学校

6日(火) 避難訓練(地震)  
 9日(金) プール納め  
 14日(水) アルミ缶回収  
 27日(火) アルミ缶・新聞紙回収

## 相談



※日時の記載のないものは随時相談を受け付けています。

#### 【心配ごとと行政相談】

日 9月10日(土) 13:00~16:00

場 宮下会館

日 9月20日(火) 13:00~16:00

場 文化福祉会館

#### 【青少年相談】

日 月~金曜日 9:30~12:00・13:00~16:00

場 青少年相談室(教育センター2階)

★親子のテレフォン相談 ☎63-6300

上記以外の時間は、留守番転送電話で24時間対応しています。

#### 【教育相談】

日 月・水・木曜日

9:00~12:00・13:00~17:00

場 学校教育課(教育センター1階)

#### 【町長相談】(予約制:秘書広報室)

場 役場会議室

#### 【育児・保育園・栄養相談】

場 子育てサロン(地域福祉センター2階)

※保育園相談・栄養相談は予約制(福祉課児童福祉担当)

#### 【児童相談】(予約制:福祉課児童福祉担当)

場 福祉課会議室

※虐待の疑いがある場合は、どなたでもご連絡ください。

#### 【補装具巡回更生相談】

(予約制:福祉課障がい福祉担当)  
 (肢体不自由)

日 9月12日(月) 13:00~14:00

場 小田原市保健センター

(聴覚障がい)

日 9月22日(木) 13:00~14:00

場 小田原市社会福祉センター

#### 【外国籍住民相談】(予約制:地域政策課)

対象言語 英語・韓国語・タガログ語

#### 【法律相談】(予約制:商工会 ☎63-0111)

日 9月14日(水) 10:00~12:00

9月28日(水) 13:00~16:00

場 商工会館

#### 【雇用・求職相談】

日 9月30日(金) 14:00~16:00

場 役場第2庁舎3階第1会議室

#### 【融資相談】(事業融資)

日 9月13日・20日(火) 10:00~16:00

場 商工会館2階

#### 【出張福祉相談会】(福祉課内線312)

(身体・知的・精神障がい者対象)

湯河原会場 (地域福祉センター3階会議室)	真鶴会場(町民センター)
9月5日(月) 26日(月)	9月6日(火) 20日(火)

時 10:00~12:00

#### 【税務相談】(予約制:商工会 ☎63-0111)

日 9月28日(水) 13:00~16:00

場 商工会館

見やすい場所に貼ってください

ごみは、当日、朝8時30分(一部地域は8時)までに出してください。

## 9月 ごみ収集カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
				不燃	可燃	休
4	5	6	7	8	9	10
休	可燃	びん	可燃	ダンボール 紙ハット ペットボトル	可燃	休
11	12	13	14	15	16	17
休	可燃	カン	可燃 (粗大:有料)	新聞・雑かみ	可燃	休
18	19	20	21	22	23	24
休	可燃	びん	可燃	ダンボール 紙ハット ペットボトル	可燃	休
25	26	27	28	29	30	
休	可燃	カン	可燃 (粗大:有料)	新聞・雑かみ	可燃	

## 10月 ごみ収集カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
						1
						休
2	3	4	5	6	7	8
休	可燃	びん	可燃	不燃	可燃	休
9	10	11	12	13	14	15
休	可燃	カン	可燃 (粗大:有料)	ダンボール 紙ハット ペットボトル	可燃	休
16	17	18	19	20	21	22
休	可燃	びん	可燃	新聞・雑かみ	可燃	休
23/30	24/31	25	26	27	28	29
休	可燃	カン	可燃 (粗大:有料)	ダンボール 紙ハット ペットボトル	可燃	休

★粗大ごみ(原則50cm以上2m未満のごみ)を出す場合は、事前に役場環境課へ電話で申し込み、「粗大ごみ収集処理券」をお買い求めください。(美化センターへ直接持ち込む場合は無料です。)

【収集日】9月14日(水) → 申込期限 9月9日(金)  
 9月28日(水) → 申込期限 9月26日(月)  
 10月12日(水) → 申込期限 10月7日(金)  
 10月26日(水) → 申込期限 10月21日(金)

【収集方法】戸別に伺います。券を貼って外に出しておいてください。

【問い合わせ】・ごみの収集 環境課 ☎63-2111 (内線551~553)

・ごみの処理 美化センター ☎63-3472

平日8:30~11:30・13:00~16:30/

土・祝日8:30~11:30(日曜日は休業)

オータムジャンボ宝くじ  
 1等・前後賞合わせて 売り切れしだい 発売終了!  
**2億5千万円**  
 1等1億5,000万円/前後賞各5,000万円  
 発売期間 9/26月~10/14金  
 抽せん日 10/21金  
 宝くじ売場等に関するお問い合わせ ☎03-3535-9085  
 この宝くじの収益金は市町村の明るいまちづくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。(財)神奈川県市町村振興協会



町の鳥・めじろ

# みんなのカレンダー

9月

1 (木) 大安	にひやくとおか 二百十日 防災の日	不燃	17 (土) 先負	町民大学14:00～(図書館) 敬老のつどい13:15～15:45(町民体育館)
2 (金) 赤口		可燃	18 (日) 仏滅	家庭の日 ■休日当番医 草柳小児科医院(63-4600)
3 (土) 先勝			19 (月) 大安	敬老の日 『食育の日』 ■休日当番医 川越内科クリニック(60-3830)
4 (日) 友引	救急医療週間(～10日) ■休日当番医 湯河原整形外科クリニック(64-0632)		20 (火) 赤口	彼岸入り 心配ごと行政相談13:00～16:00(文化福祉会館) 育児相談9:30～11:30(保健センター) 対象:乳幼児とその親または家族 融資相談10:00～16:00(商工会館)
5 (月) 先負	健康相談・栄養相談9:30～11:30(保健センター)	可燃	21 (水) 先勝	秋の全国交通安全運動(～30日) あゆみの会10:00～11:30(地域福祉センター) マタニティクラス⑤13:20～13:30(保健センター)
6 (火) 仏滅		びん	22 (木) 友引	ダンボール・紙パック・ペットボトル
7 (水) 大安	マタニティクラス③9:50～10:00(保健センター)	可燃	23 (金) 先負	秋分の日 秋分 彼岸中日 ■休日当番医 YKいわさきクリニック(60-0788)
8 (木) 赤口	白露 育児教室(かるがも)9:30～10:00(保健センター) 対象:乳幼児とその親または家族	ダンボール・紙パック・ペットボトル	24 (土) 仏滅	
9 (金) 先勝	重陽 救急の日 3歳6か月児健康診査13:00～13:15(保健センター) 対象:H20年2月生 ※14日(水)の粗大ごみ申込期限	可燃	25 (日) 大安	■休日当番医 後藤耳鼻咽喉科クリニック(62-8777)
10 (土) 友引	下水道の日 十五夜の宴19:30～21:30(観光会館前広場、独歩の湯) 心配ごと行政相談13:00～16:00(宮下会館)		26 (月) 赤口	彼岸明け 1歳児歯科教室9:20～9:30(保健センター) 対象:H22.7.1～H22.8.31生 ※28日(水)の粗大ごみ申込期限
11 (日) 先負	にひやくほつか 二百二十日 十五夜の宴19:30～21:30(観光会館前広場、独歩の湯) ■休日当番医 山崎小児科医院(62-7361)		27 (火) 先負	4か月児健康診査13:30～13:15(保健センター) 対象:H23年5月生
12 (月) 仏滅	十五夜 2歳児歯科検診13:30～14:00(保健センター) 対象:H21.8.1～H21.9.30生	可燃	28 (水) 仏滅	あゆみの会10:00～13:00(地域福祉センター) 法律相談13:00～16:00(商工会館)予約制 税務相談13:00～16:00(商工会館)予約制
13 (火) 大安	融資相談10:00～16:00(商工会館)	カン	29 (木) 大安	・新聞・雑かみ
14 (水) 赤口	あゆみの会10:00～11:30(地域福祉センター) マタニティクラス④13:20～13:30(保健センター) 法律相談10:00～12:00(商工会館)予約制	可燃 (粗大:有料)	30 (金) 赤口	雇用・求職相談14:00～16:00(役場会議室)
15 (木) 先勝	老人の日 公園体操10:00～11:30(桜木公園)	・新聞・雑かみ	<b>「ゆがわらメールマガジン」</b>  ○パソコンから登録URL: <a href="http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/p-merumaga.html">http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/p-merumaga.html</a> ○携帯電話用登録画面のURL: <a href="http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/m-merumaga.html">http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/m-merumaga.html</a> QRコードはこちらです→	
16 (金) 友引	健康相談・栄養相談9:30～11:30(保健センター) 1歳6か月児健康診査13:30～14:00(保健センター) 対象:H22年2月生	可燃		

※休日当番医は、医師の都合により変更する場合があります。

**可燃** 紙くず 台所ごみ等  
**カン** 食料・飲料の空きカン  
**びん** 食料・飲料の空きびん  
**ダンボール・紙パック** ダンボール・紙パック  
**ペットボトル** ペットボトル(飲料・酒類・しょうゆ用等)  
**新聞紙・雑かみ** 新聞紙 新聞紙 雑かみ  
**不燃** ガラス製品・蛍光灯 陶磁器・金属類  
**粗大** 粗大ごみ(事前有料申込制) 申し込みは収集日の前週金曜日まで

## 広報ゆがわら600号記念企画

# 広報マスコットキャラクターの名前(戦隊名)を募集します!!

昭和32年7月の発行以来、町民の皆さんと行政をつなぐパイプ役として親しまれてきた『広報ゆがわら』が、平成24年1月号でついに600号を迎えます。

そこで、600号記念企画として作成する広報マスコットキャラクターの名前を、広く皆さんから募集したいと思います。

作成したキャラクターは今後、『広報ゆがわら』や町ホームページなどに登場し、町の魅力をPRするために活用していきます。

◆**応募方法** キャラクターの名前(戦隊名)と、応募者の氏名、住所、電話番号を記入の上、**10月31日(月)**までに、メールまたは郵送で秘書広報室へ

◆**メールアドレス** info@town.yugawara.kanagawa.jp

◆**郵送先** 〒259-0392 湯河原町中央二丁目2番地1 湯河原町役場秘書広報室

※決定した戦隊名は広報ゆがわら平成24年1月号で発表予定です。

※採用された方には記念品を贈呈します。

### ☆設定☆

たぬきをイメージしたキャラクターで、町の平和と笑顔を守るため、悪の組織と戦う戦隊ヒーローです。

5人まとめた戦隊名(『○○戦隊△△△△』)などを募集します。



★レッド★  
イメージ『もみじ』  
性格『熱血』



★ブルー★  
イメージ『海』  
性格『クール』



★イエロー★  
イメージ『みかん』  
性格『食いしん坊』



★ピンク★  
イメージ『桜』  
性格『あねご肌』



★グリーン★  
イメージ『メジロ』  
性格『のんびり屋』

## あかちゃん 写真館



ながさき さわ  
長崎 爽ちゃん(女)  
平成22年10月生・鍛冶屋  
「明るく元気に育って  
ね。」  
(父・母より)



やまざき ゆうが  
山崎 雄河ちゃん(男)  
平成22年9月生・福浦  
「思いやりを持った元気  
いっぱいの子に育っ  
てね。」  
(パパママより)



さきばら くれは  
榊原 紅葉ちゃん(女)  
平成22年9月生・鍛冶屋  
「家族みんなで 楽しく  
☆元気に! 過ごそう  
ね。」  
(みんなより)



ふくだ たけぞう  
福田 武蔵ちゃん(男)  
平成22年10月生・土肥  
「いつもみんなで笑って  
いようね。」  
(パパ・ママより)

### ●10月号掲載写真募集●

◆**対象** 平成22年10月2日～平成23年5月1日生まれ

◆**申し込み** あかちゃんの名前(ふりがな)、性別、生年月日、保護者名、住所、電話番号、あかちゃんへのメッセージ(20文字以内)と送り主(～より)を記入し、写真を1枚添えて、秘書広報室へ郵送または直接お持ちください。

◆**締め切り** 9月9日(金)

※掲載は一人1回、1枚限りです。

※写真は返却できません。

※応募多数の場合は翌月号の掲載になります。

## サマースクール 7/25(月)

夏休みの研究や学習の参考になるようにと、東台福浦小学校でサマースクールが開催され、3、4年生はせっけん作りとアクリルたわし作りに挑戦しました。

せっけん作りで、曲に合わせてみんなでペットボトルを振るときには、教室は大盛り上がり。和気あいあいとした楽しい教室になりました。



◆『マルマルモリモリ』の曲に合わせてレッツシェイク!!

## やっさ踊りパレード 8/2(火)

湯河原町、夏の最大イベント『やっさ踊りパレード』。

午後になって降り出した雨に、「開催は大丈夫だろうか!?!」と不安がよぎりましたが、パレードが始まる頃には雨も上がり、無事に開催することができました。

パレードには約1,200人が参加し、沿道には約2万9,000人の見物客が訪れるなど大にぎわい。『がんばろう日本!!』を合言葉に、湯河原の元気を発信する、活気あふれるお祭りになりました。



◆ヤッサ、ヤッサ、ヤッサモサソッチャセ♪

### COFFEE BREAK

コーヒーブレイク

▶今月号の6、7ページで紹介している山田貴子さんにお話を伺った時のことです。紙面では紹介しきれなかったエピソードですが、多くのフィリピン人従業員を抱えて会社をマネジメントするに当たって、『常にファミリーよりも“半歩”先を行く努力をしている』と山田さんはおっしゃっていました。▶ 広報担当になって2年と2か月。私が編集する広報ゆがわらも今月で26号目となりました。9月号の編集も3回目です。昨年と同じ月の広報よりも、そして先月の広報よりも、“半歩”情報が分かりやすい、“半歩”町民の皆さんに親しみのある広報になるように、その“半歩”の気持ちを忘れないようにしようと、あらためて思うのでした。(か)

◆毛糸を手編みして『たわし』を作ります。

## 真夏のおたのしみ会 8/10(水)

夏季保育中の福浦幼稚園で、おたのしみ会が開かれました。夏の遊びと言えばコレ!!『スイカ割り』です。

目隠しをして前が見えずに、おそろおそろ前に進む子どもたち。そのしぐさが何とも言えずかわいかったですね。スイカ割りのあとはみんなでおいしくいただきました。

◆よ〜くねのこ〜。み〜んごん〜

